

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATTVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

2897412

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

25.06.2021

Creationday

24.06.2021

10) Your sign

11) Your Order No. 550004500001

Date 14.06.2021

15) additional data customer

17) Dispatch place

6) Freight

7) Delivery

Carrier

14) Our Order-No. 25117852

19) Shipping type  
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 3 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 335,1 net 190,1

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point  
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.070

V03

Partnumber customer 2510266920

EL Control Unit; arcu-2-9

192

Qty/(s)

+/-

Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

Quantity dichiarata: 192  
 Quantita' effettiva: 192  
 Tipo Imballaggio: 3  
 Quantita' Imballi: 3  
 Conformita' alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 01/07/21  
 Firma: [Signature]

KUEHNH+NAGEL s.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 5011364745  
 180286523  
 262609

45) Receiver

46) Invoice check

KUEHNH+NAGEL s.r.l.  
 Via dei Ciclamini, 4 - Modugno (BA)  
 01 LUG 2021  
 "Ricevuto con riserva"  
 Verifica SE [Signature]

Rotation

Date

Receiver notes

Date Name

bzw Nr



N2807A12

BVE13384

5683

CHUB/20211017730 2.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonyságot kivül a rovat utolsó sorára beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Poland. 39204. Zyrardow. Zyrardow 188 RDE JF 30 ALTA-TRANS RDE PT 30											
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 06252021				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-656352															
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 80		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 80		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TUBER		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer CMR		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Brutogewicht in Kg 9,030.000		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 9,030.000			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan Robert Bosch út 2. HUNGARY 06252021				<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan Robert Bosch út 2. HUNGARY 06252021 06252021				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier RUEHN... Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvétel dátuma és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
<b>25</b> Jarmú Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen RDEJF90 RDEPT30		Raksúly Useful load Nutzlast		01/LUG 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									